

# ArtReview

# 艺术世界



售价 RMB 120  
国内统一连续出版物号  
CN31-1128/J

ISSN 1005-7722  
2023 春季刊  
03>

## 今日艺术家的明日预言

FUTURE GREATS

未来之星

许下对未来的宏愿，或许不必受制于任何日历上的时间，而只需一个闪念：当全新事物闯入视野，或往昔的印象再度浮现——在某个可以充当“伊始”的时刻，一些予人力量并驱动探索心的人、事、物，让你发现未来有了一些闪光的轮廓。

对 *ArtReview* 来说，这个轮廓由本期「Future Greats 未来之星」专题的艺术家们组成：我们邀请了一组颇有建树的艺术家，与本刊编辑共同提名一些并非炙手可热但值得更多关注的艺术家，并希望借由提名者的视角——它们可能十分主观，甚至对传统艺术评价体系而言稍显越轨——来加以解释，为何这些入选者所代表、所激发的未来（或未来的某一侧面），值得更多的期待和耐心。所以，我们也希望在提供一份“激励者名录”的同时，向读者发出一封邀请：请把翻开杂志的瞬间作为你的“伊始时刻”，去关注一些你并不知晓自己应当关注的艺术和创作者，去阅读、提问或质疑，从而让你的“未来之星”在破晓时分升起。

当然，我们也想再度强调，“未来之星”的选择不可能是一门科学。无论是市场价值还是荣誉声名，成功都没有固定的元素，也无法被归纳为一套训练程式，否则 *ArtReview* 编辑或其他评论家总是应该尽早认清形势，用「AI」（而不是爱）发电。但“谁是未来之星”也不完全是一种直觉或朴素的情感劳动。至少 *ArtReview* 相信，艺术的发展和对作品品质的判断有其“长波进程”，但一些突破性的势能，往往在于这一进程中的“特殊脉动”。

因此，在本期专题中，你会看到国际版的推荐人饶有兴趣地介绍在泪腺里种植植物的人、把倒满牛奶的楼梯当作帽子来戴的人、雌雄同体双头人、在交友软件上闲逛的老虎，以及那些你可能永远不会将之描述为艺术作品的麻烦事儿；也会看到来自华语地区的推荐人津津有味地描述那些“神秘的东方力量”：你将会了解，如何在现代城市的公寓里登山怀古，怎样让共享经济下的共享病症走入剧场，以及——只要你足够敏感并懂得立即行动——如何在实践（管它是不是艺术）中既做普通人又做魔术师。

未来就是现在。

\*「Future Greats」国际版翻译：潘旻、杨曜、邱江月、李荷力、徐思行

|                   |     |                     |
|-------------------|-----|---------------------|
| 勒南·马孔德斯           | 68  | 推荐人：安娜·马塞 *         |
| 费亦宁               | 70  | 推荐人：曹斐              |
| 艾娃·乌·考夫曼          | 72  | 推荐人：巴克·埃里森 *        |
| 伊力凡               | 74  | 推荐人：喻红              |
| 武雨濛               | 76  | 推荐人：梁志和             |
| 表现的现场调查团          | 78  | 推荐人：田中功起 *          |
| 马扬克·奥斯汀·苏非        | 79  | 推荐人：达安妮塔·辛格 *       |
| 余果                | 80  | 推荐人：石青              |
| 法比安·纪劳德 与 拉斐尔·西博尼 | 82  | 推荐人：皮埃尔·于热 *        |
| 谭婧                | 84  | 推荐人：聂小依             |
| 埃斯特班·杰弗逊          | 86  | 推荐人：马丁·赫伯特 *        |
| 张东辉               | 88  | 推荐人：蒋竹韵             |
| 顾磊                | 89  | 推荐人：徐震              |
| 孙奎星               | 90  | 推荐人：陆扬 *            |
| 《44 月报》           | 92  | 推荐人：王拓              |
| 索菲亚·施普洛瓦          | 94  | 推荐人：艾伦·安格尔 *        |
| 刘茵                | 96  | 推荐人：段建宇             |
| 马泰奥·奥斯汀·迪恩        | 98  | 推荐人：拉里·阿奇安蓬 *       |
| 王子月               | 100 | 推荐人：陈界仁             |
| 艾米尔·沃尔什           | 102 | 推荐人：克里斯·菲特 - 瓦西拉克 * |
| 万青                | 104 | 推荐人：任越              |
| 塔尼斯·斯艾尔丁          | 106 | 推荐人：温迪·红星 *         |
| 林彦翔               | 108 | 推荐人：致颖              |
| 英格丽·霍拉            | 110 | 推荐人：巴尼·阿比迪 *        |
| 张之慧               | 112 | 推荐人：展望              |
| 胡丽叶·吉尔            | 114 | 推荐人：凯西·雷斯 *         |
| 陈泳因               | 116 | 推荐人：赖非              |
| 安娜·玛丽娅·戈麦斯·洛佩兹    | 118 | 推荐人：沈莘 *            |
| 杨熹                | 120 | 推荐人：丁乙              |
| 娜塔莎·通蒂            | 122 | 推荐人：谢慧婷 *           |

现在很少有人再提起，谭婧研究生时读的是“制帽”。她毕业走秀请了位严肃的白人模特穿着黑西装，头顶一朵大红帽，是颗苹果被从把儿那里横削一刀之后的样子。我当时惊叹于这份幽默，像老成的爱丽丝梦游奇境记，一本正经癫狂，却不会伤害到人。

我再见到这颗红苹果，已是去年夏天在谭婧广州骑楼里的工作室。毕业之后，她选了展厅这种相比秀场更缓慢变化的空间。后来看她的展览，我会想起她当初的另一些作品。那些透出荧光、仿若流动的晶体，静谧又缓缓生长。她后来完成的在「Para Site」和黄边站的作品，线索是追寻祖父母五十年代从泰国归国的经历。阿雄，她祖父的名字和灵魂，被化入一只出走的小狗。唯有如此，在人类社会被压抑的感受、未曾言语的委屈，才不用忧心历史风浪，顺着动物本能徐徐展开。那只小狗喜欢热带的香料，这是改不掉的生命痕迹。味道、听觉，在这里倒不是像茶道、香道里一样为美学仪轨服役。谭婧是等到

谭婧，1992 年出生于广东，毕业于英国切尔西艺术与设计学院和伦敦皇家艺术学院。她着迷于研究特定场域中，感官如何被实验性的材料所调动，实现个体感受与半虚构故事的重叠。她探索想象的空间如何被流动和出走的经验共情所牵引，使观者对她构建的叙事产生推测性的联想。

聂小依是 ArtReview 中文版编辑。

毫无准备的观众踩裂花砖、闻到封锁其中的柠檬草和香茅的酸辣气息时，才让人意识到早已落入一场大梦。她对材料的敏感，对帽子底下柔软身躯的好奇，到这里跟她自己的家族史遭遇了。

有位做研究的朋友说，他近年最受启发的是谭婧讲故事的方式。而我最受谭婧启发，不，倒不如说是被自始至终鼓励的，是她能克服恐惧、满怀欣喜地去做降临到心里的事。2017 年的夏天，谭婧和搭档郑可跟我坐在博物馆水池旁边，阳光特别好，我们说着未来。我问她之后还会不会做她的“帽子”呢。谭婧说想啊，但是不知道突然这么转去艺术行业会不会好。我说你肯定没问题，放手去做，很快就会被看到的。这其实是每个人在鼓励时都会说、每个人都知道的话。但她真的做了下去，像寓言里了解阴霾又金刚护体的孩子。我佩服她的勇气，也只有这份若新若旧的浑然才能召唤出藏在暗处的脆弱。



“乌濛嗅径”展览现场  
2021 年，黄边站当代艺术研究中心个人项目，上海外滩美术馆委任制作  
全文图片鸣谢艺术家



“乌濛嗅径”展览现场  
打印宣纸，树脂，混合香料，石膏，泥沙，香精  
2021 年，黄边站当代艺术研究中心个人项目，上海外滩美术馆委任制作

〔特殊名词参考〕  
制帽 milinery